

Stolný telefón GSM / WCDMA / LTE

pre použitie v sieťach 2G / 3G / LTE

Maxcom MM41D



NÁVOD NA OBSLUHU

Pred použitím odporúčame prečítať túto príručku.

Obsah balenia

Telefón

Slúchadlo

Slúchadlový kábel

Elektrický zdroj

USB kábel

Anténa

Akumulátor (batéria)

Návod na obsluhu

Záručný list

Pre prípadnú prepravu odporúčame uchovať originálny obal zariadenia.

Doklad o zaplatení je neoddeliteľnou súčasťou záruky.

WCDMA :900/2100MHz, LTE band:1/3/7/8/20/38.

Pred prvým použitím je potrebné vložiť SIM kartu.

Obsah

1	ÚVOD	6
2	PRÍSLUŠENSTVO	6
3	ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA	6
4	NÚDZOVÉ HOVORY (112)	8
5	POPIS TELEFÓNU	8
5.1	POPIS TLAČÍDIEL.....	9
5.2	KONEKTORY NA TELEFÓNE.....	11
5.3	POPIS DISPLEJA	12
5.3.1	<i>Ikony na displeji.....</i>	<i>12</i>
5.4	PODSVIETENIE DISPLEJA.....	13
5.5	REGULÁCIA HLASITOSTI.....	13
6	PRÍPRAVA TELEFÓNU	14
6.1	INŠTALÁCIA SIM KARTY	14
6.2	INŠTALÁCIA AKUMULÁTORA.....	15
6.3	PRIPOJENIE SIEŤOVÉHO ADAPTÉRA	16
6.4	VÝMENA BATÉRIE	16
6.5	PRIPOJENIE SLÚCHADLA	16
6.6	MONTÁŽ ANTÉNY.....	17
6.7	PRIPOJENIE SÚPRAVY SLÚCHADIEL.....	17
6.8	ZAPNUTIE A VYPNUTIE TELEFÓNU	18
6.9	NABÍJANIE AKUMULÁTORU.....	18
6.10	PIN KÓDY.....	19
7	POUŽÍVANIE TELEFÓNU.....	19
7.1	TELEFONICKÉ HOVORY.....	19
7.1.1	<i>Vytáčanie z telefónneho zoznamu</i>	<i>19</i>
7.1.2	<i>Rýchla voľba zo zoznamu volaných čísel</i>	<i>19</i>
7.2	PRÍJEM PRICHÁDZAJÚCICH HOVOROV	20
7.3	UKONČENIE HOVORU	20
7.4	TIESŇOVÉ VOLANIA.....	20
7.5	MEDZINÁRODNÉ HOVORY	20
7.6	VOĽBY POČAS HOVORU	21
7.7	PRIJATIE DRUHÉHO PRICHÁDZAJÚCEHO HOVORU	21

7.8	VÝBER AKTUÁLNEHO HOVORU A KONFERENČNÝ HOVOR	22
7.9	FUNKCIE MENU	22
8	KONTAKTY	22
8.1	PREZERANIE A MOŽNOSTI KONTAKTOV	22
8.2	KONTAKTNÉ ÚDAJE	23
9	SMS A MMS SPRÁVY	23
9.1	PRÍJEM A MOŽNOSTI PRIJATÝCH SMS A MMS	23
9.1.1	<i>Koncepty</i>	25
9.2	VYTVORENIE SPRÁVY	25
9.3	ŠABLÓNY	25
9.4	ODOSLANÉ SPRÁVY	26
9.5	NASTAVENIA SPRÁV	26
9.5.1	<i>Všeobecné nastavenia</i>	26
9.5.2	<i>Nastavenia SIM a správa SIM karty</i>	26
9.5.3	<i>Správa o doručení MMS</i>	27
9.6	SIEŤOVÉ SPRÁVY	27
9.7	PAMÄŤ SIM KARTY	27
9.8	PAMÄŤ TELEFÓNU	27
10	REGISTER HOVOROV	27
11	NÁSTROJE	28
11.1	ČIERNY ZOZNAM	28
11.2	KALENDÁR	28
11.3	KALKULAČKA	28
12	FM RÁDIO	28
13	NASTAVENIA	29
13.1	ZVUK	29
13.2	DISPLEJ	29
13.3	PAMÄŤ M1-M5	29
13.4	RÝCHLA VOĽBA	29
13.5	NASTAVENIE PRIPOJENIA	30
13.5.1	<i>Nastavenia SIM karty</i>	30
13.5.2	<i>Všeobecné nastavenia</i>	32
13.6	SIEŤ LAN	32

13.7	HOTSPOT	33
13.8	BLUETOOTH	33
13.9	VYUŽITIE DÁT	33
13.10	ZABEZPEČENIE	34
13.10.1	<i>Zámok SIM karty</i>	34
13.11	DÁTUM A ČAS	34
13.12	JAZYK	34
13.13	METÓDA ZADÁVANIA TEXTU	34
13.14	VYMAZANIE PAMÄTE	34
13.15	ZÁLOHOVANIE A MAZANIE DÁT	34
13.16	INFORMÁCIE O TELEFÓNE	35
13.17	VIAC (BEZDRÔTOVÉ SIETE)	35
13.17.1	<i>Režim lietadlo</i>	35
13.17.2	<i>Tethering a prístupový bod</i>	35
14	SPRÁVNA SÚBOROV	35
15	VYMAZANIE PAMÄTE	36
16	SIETĚOVÉ SLUŽBY	36
17	FAQ (RIEŠENIE ČASTÝCH PROBLÉMOV)	36
18	TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA	37
19	INFORMÁCIE O AKUMULÁTORE ZARIADENIA	39
20	INFORMÁCIE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA	40
21	VYHLÁSENIE O ZHODE	41

1 Úvod

Ďakujeme že ste si zakúpili tento telefón Maxcom.

Tento návod na obsluhu bol uverejnený výrobcom. Opravy a úpravy vyplývajúce z chýb a nepresností v aktuálne publikovaných informáciách a vzhľadom na zmeny na zariadení alebo jeho softvéri môžu byť vykonané kedykoľvek a bez predchádzajúceho upozornenia; takéto aktualizácie sa však prejavujú v budúcich verziách návodu na použitie. Pre viac informácií alebo akúkoľvek pomoc navštívte naše webové stránky na adrese www.maxcom.pl

Výrobca si vyhradzuje všetky práva na akúkoľvek informáciu, ktorá je obsahom tejto príručky.

Autorské práva a ochranné známky uvedené v tomto dokumente zostávajú majetkom ich vlastníka. Kopírovanie, preposielanie, ukladanie alebo šírenie tohto obsahu, a to v celku alebo čiastočne, je bez predchádzajúceho písomného súhlasu zakázané.

2 PRÍSLUŠENSTVO

Používajte iba batérie, nabíjačky a príslušenstvo podľa odporúčania výrobcu tohto telefónu. U svojho predajcu si overte, aké príslušenstvo je vo vašej krajine dostupné.

3 ZÁSADY BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

Pozorne si prečítajte nasledujúce pravidlá, minimalizujete tým riziko nesprávneho použitia telefónu.

- **POUŽITIE:** váš telefón vysiela elektromagnetické pole, čo môže mať negatívny vplyv na iné elektronické zariadenia, napríklad medicínske,
- Nepoužívajte telefón v miestach, kde je to zakázané, napr. pri čerpacích staniciach alebo v nemocnici. Používanie telefónu na takýchto miestach môže vystaviť iné osoby nebezpečenstvu,
- Prístroj a jeho príslušenstvo môže obsahovať drobné súčiastky. Telefón a príslušenstvo odstráňte z dosahu detí,
- **OPRAVY:** nevykonávajte opravy alebo úpravy svojpomocne. Všetky chyby by mali byť odstránené kvalifikovaným servisným technikom,
- **ČISTENIE** – Neumývajte telefón chemikáliami alebo korozívami,

- NASLÚCHADLO: ak používateľ používa naslúchadlo, nastavte starostlivo hlasitosť telefónu a rovnako nastavte citlivosť naslúchadla,
- ELEKTRONICKÉ ZDRAVOTNÍCKE ZARIADENIA: telefón je rádiový vysielač, ktorý by mohol rušiť zdravotnícke zariadenia a implantáty, ako sú napríklad načúvacie pomôcky, srdcové stimulátory, inzulínové pumpy atď. Minimálna odporúčaná vzdialenosť je 15 cm medzi telefónom a implantátom. Pre viac informácií kontaktujte svojho lekára alebo výrobcu lekárskeho zariadenia,
- ELEKTRONICKÉ ZARIADENIE: pre predídenie rizika rušenia, udržiajte telefón mimo dosahu elektronických zariadení,
- VODEODOLNOSŤ: tento telefón nie je vodotesný. Udržujte ho v suchu,
- PRACHOTESNOSŤ: tento telefón nie je prachotesný, nevystavujte ho kontaktu s prachom, kovovými pilinami a pod., pretože by mohlo dôjsť k poruche,
- DISPLEJ: nikdy nestláčajte obrazovku zariadenia a nikdy na ňu nepoužívajte / neprikladajte ostré nástroje, pretože by to mohlo poškodiť displej,
- Nikdy nespájajte kontakty akumulátora kovovým predmetom, pretože to môže spôsobiť skrat alebo explóziu,
- Nikdy nevystavujte telefón nízkym alebo vysokým teplotám, priamemu slnečnému žiareniu alebo vysokej vlhkosti. Neumiestňujte telefón do blízkosti vykurovacích zariadení, ako sú radiátory, ohrievače, pece, táborové ohne, grily, atď.,
- Chráňte svoj sluch!



Dlhodobé vystavenie hlasitým zvukom môže spôsobiť poškodenie sluchu. Počúvajte hudbu pri primeranej úrovni hlasitosti a nedržte prístroj pri uchu, ak používate hlasitý odposluch,

- Elektrická zásuvka, v ktorej bude umiestnený elektrický zdroj zariadenia musí byť v blízkosti zariadenia a musí byť ľahko prístupná.

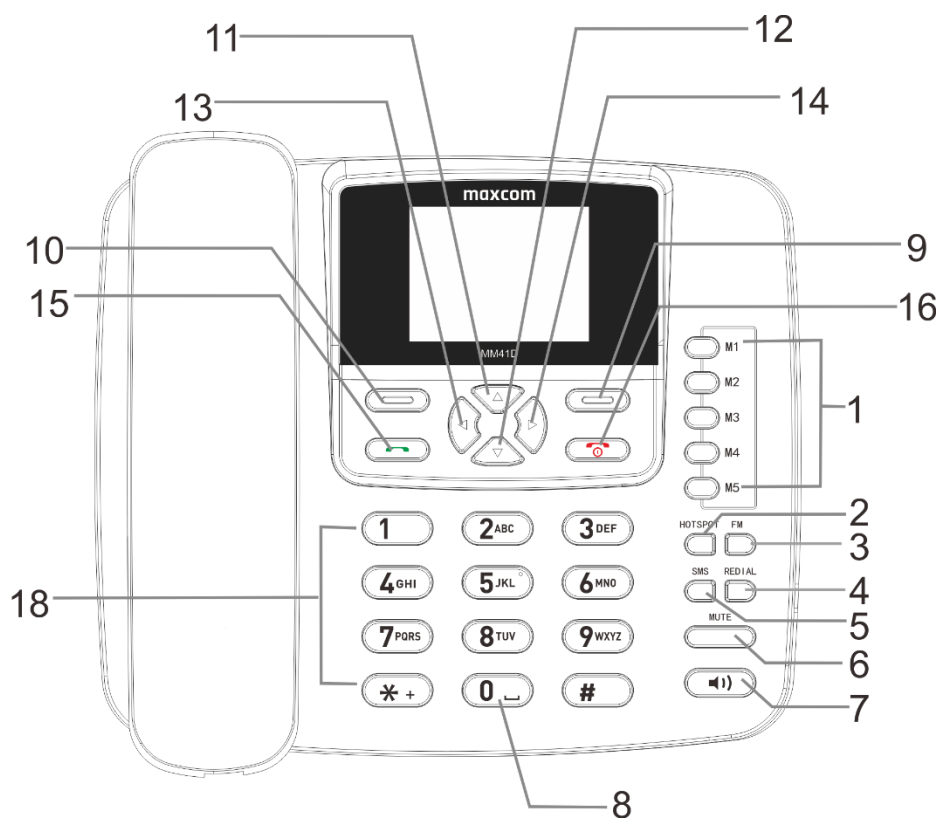
4 NÚDZOVÉ HOVORY (112)

Uskutočnenie tiesňového hovoru (112):

- Zapnite telefón na mieste s primeraným mobilným pokrytím (niektorí operátori vyžadujú vloženie SIM karty),
- Zadajte tiesňové číslo 112 a stlačte zelené tlačidlo alebo zdvihnite slúchadlo.

Upozornenie: zneužitie volania na európske núdzové číslo 112 sa riadi lokálnymi zákonmi a nariadeniami!

5 POPIS TELEFÓNU



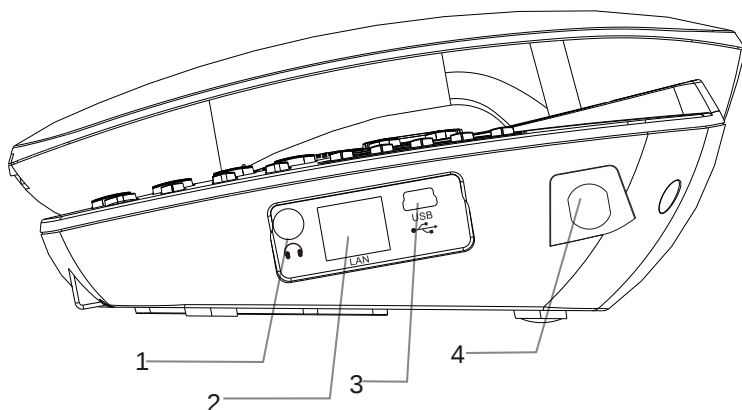
5.1 Popis tlačidiel

1	M1~M5	Pamäťové tlačidlá. Stlačením vybrať uložené číslo; ak bolo predtým zadané, zavolať potvrdením tlačidla OK
2	WIFI (Hotspot)	Tlačidlo pre prístup k bezdrôtovej sieti, ktorá umožňuje pripojiť sa na internet
3	FM	Tlačidlo na prístup do ponuky FM rádia
4	REDIAL	V pohotovostnom režime stlačením zobraziť zoznam posledných hovorov, a následne vytočiť požadované číslo
5	SMS	Tlačidlo pre prístup do ponuky SMS
6	MUTE	Počas hovoru umožňuje vypnúť mikrofón
7	Tlačidlo reproduktor	Zapína / vypína režim „voľné ruky“ (hlasitý odposluch)
8	Tlačidlo 0	Tlačidlo 0 alebo medzera
9	Pravé kontextové tlačidlo (PKT) Kontakty: odstrániť / späť	V každej časti menu umožňuje návrat na poslednú položku Stlačením odstrániť posledný zadaný znak V pohotovostnom režime stlačením otvoriť ponuku Kontakty
10	Ľavé kontextové (ĽKT) Tlačidlo Menu / OK	Stlačením prejsť do Menu Stlačením vstup do podponuky, potvrdenie

11	Tlačidlo Hore	Posun kurzora Hore Skratka z pohotovostného režimu: Kalendár
12	Tlačidlo Dole	Posun kurzora Dole Skratka z pohotovostného režimu: Nastavenia
13	Tlačidlo Doľava	Zníženie hlasitosti (hovor, rádio, atď.) Skratka z pohotovostného režimu: FM rádio
14	Tlačidlo Doprava	Zvýšenie hlasitosti (hovor, rádio, atď.) Skratka z pohotovostného režimu: Kalkulačka
15	Tlačidlo zelené slúchadlo (Hovor) 	Pre uskutočnenie hovoru zadajte telefónne číslo a stlačte tlačidlo zelené slúchadlo (Hovor) Skratka z pohotovostného režimu: Posledné volané čísla
16	Tlačidlo červené slúchadlo (zap. / vyp. / ukončiť) 	Stlačením a podržaním asi na 3 sekundy zapnúť / vypnúť telefón Stlačením červeného tlačidla ukončiť hovor alebo z Menu návrat do pohotovostného režimu zariadenia

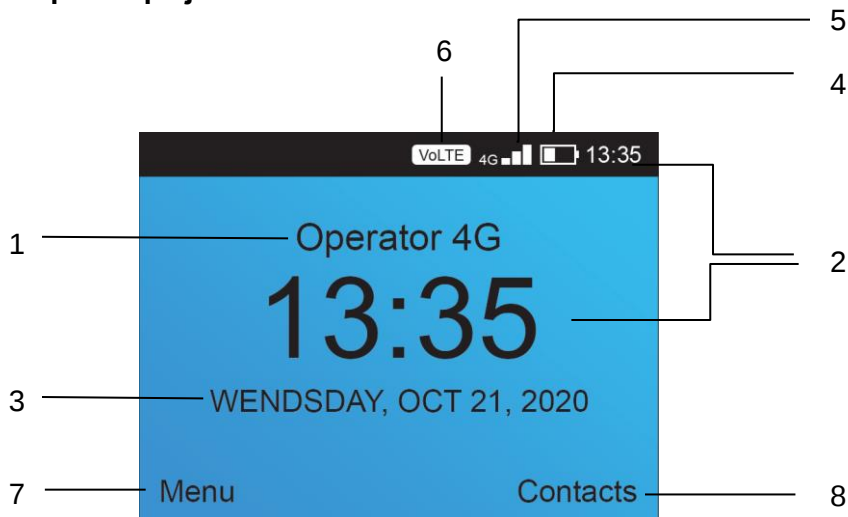
17	0~9 numerické tlačidlá	Zadávanie čísel a znakov V pohotovostnom režime stlačením * zadať * Počas písania textu stlačením * vstup do režimu špeciálnych symbolov V pohotovostnom režime stlačením # zadať # Počas písania textu stlačením # zmeniť spôsob zadávania textu
----	---------------------------	--

5.2 Konektory na telefóne



1. Zásuvka pre slúchadlá,
2. Zásuvka RJ45,
3. Zásuvka mini USB,
4. Konektor pre anténnu.

5.3 Popis displeja



1. Názov mobilného operátora,
2. Hodiny,
3. Deň a dátum,
4. Úroveň nabitia akumulátora (batérie),
5. Úroveň signálu mobilnej siete,
6. Ikona technológií VoLTE (hlasový hovor cez 4G),
7. Menu (položka tlačidla ĽKT),
8. Kontakty (položka tlačidla PKT).

5.3.1 Ikony na displeji

	Úroveň signálu mobilnej siete
	Služby siete 4G (LTE) k dispozícii
	Nová SMS správa
	Zmeškaný hovor
	Hovor

	Tichý režim
	Signál Hotspot
	Signál Hotspot
	Signál WLAN (Wi-Fi)
E	Identifikácia siete (zaregistrované)
	Bluetooth
	Úroveň nabitia akumulátora

5.4 Podsvietenie displeja

Podsvietenie slúži a prispieva k lepšiemu zobrazeniu informácii na displeji. Po zapnutí zariadenia sa na určitý čas podsvietenie rozsvieti. Ak počas istej doby nestlačíte žiadne tlačidlo, podsvietenie sa automaticky vypne, kvôli šetreniu energie. Pre nastavenie podsvietenia prejdite do Menu -> Nastavenia -> Displej -> Podsvietenie a pomocou tlačidiel Doprava / Doľava upravte optimálny jas displeja.

5.5 Regulácia hlasitosti

Počas hovoru:

- Stlačením tlačidla doprava hlasitosť zvýšite,
- Stlačením tlačidla doľava hlasitosť znížite.

Počas prehrávania MP3:

- Stlačením tlačidla hore hlasitosť zvýšite,
- Stlačením tlačidla dole hlasitosť znížite.

Počas prehrávania FM rádia:

- Stlačením tlačidla hore hlasitosť zvýšite,
- Stlačením tlačidla dole hlasitosť znížite.

6 PRÍPRAVA TELEFÓNU

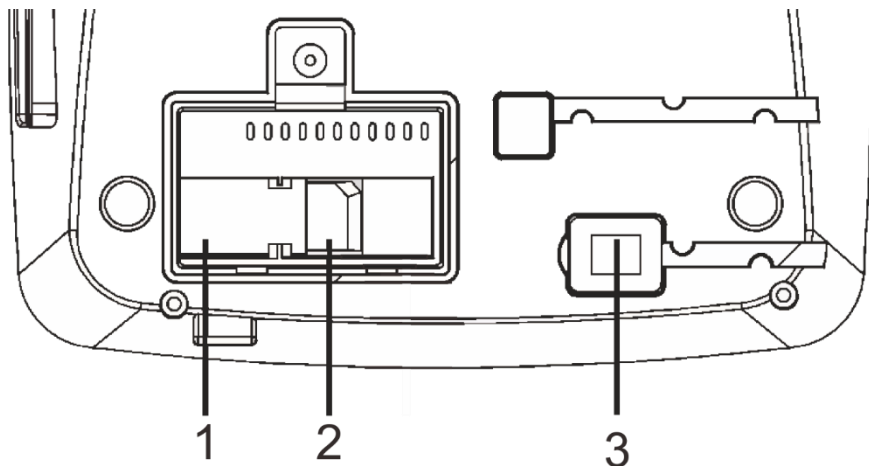
6.1 Inštalácia SIM karty

Pred zapnutím zariadenia je potrebné nainštalovať SIM kartu, ktorú obdržíte od svojho mobilného operátora. SIM kartu uchovávajte mimo dosahu detí!

Dávajte pozor, aby ste počas vkladania kartu nepoškodili.

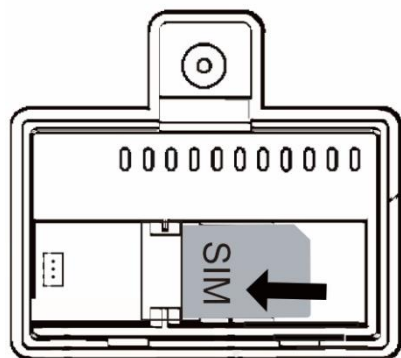
Pred vložením sa uistite, že telefón je vypnutý, odpojte elektrický zdroj (ďalej len nabíjačku), uvoľnite spoločný kryt akumulátora (batérie) a SIM karty. Západku krytu opatrne vypáčte tupým nástrojom.

Upozornenie: inštalácia SIM karty do zapnutého telefónu môže túto nenávratne poškodiť.



1. Kryt akumulátora (batérie) a SIM karty,
2. Konektor SIM karty,
3. Konektor slúchadla (RJ9).

SIM kartu vsuňte do držiaku kovovými plôškami smerom ku kontaktom v telefóne tak, aby zárez SIM karty smeroval opačným smerom od konektoru batérie (viď nasledujúci obrázok). Následne zavrite spoločný kryt a zapnite telefón.

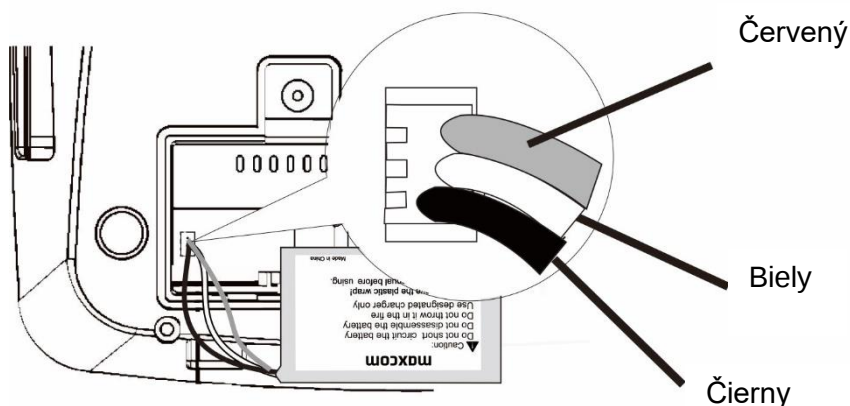


Poznámka: po vybratí batérie sa môžu stratiť nastavenia alebo dáta uložené na SIM karte a v telefóne. Batériu vyberajte iba ak je zariadenie riadne vypnuté.

6.2 Inštalácia akumulátora

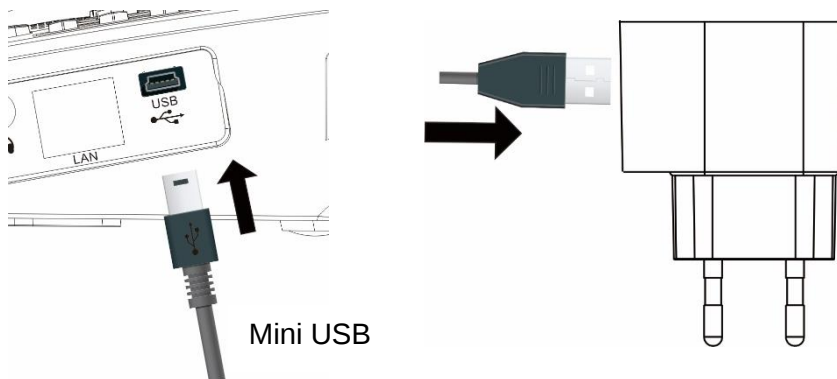
Pred vložením sa uistite, že telefón je vypnutý, odpojte nabíjačku, uvoľnite spoločný kryt akumulátora (batérie) a SIM karty. Západku krytu opatrne vypáčte tupým nástrojom.

Pri pripájaní batérie dajte pozor na správnu polaritu, ktorá je chránená zárezmi na konektore. Zároveň by mal červený kábel smerovať k hornej časti telefónu (viď obrázok). Batériu vložte do pozície a nasadte kryt.



6.3 Pripojenie sieťového adaptéra

Sieťový adaptér (alebo nabíjačka) slúži ako elektrický zdroj. USB kábel pripojíte do sieťového adaptéra a opačný koniec (mini USB) do zásuvky na telefóne (viď obrázky).



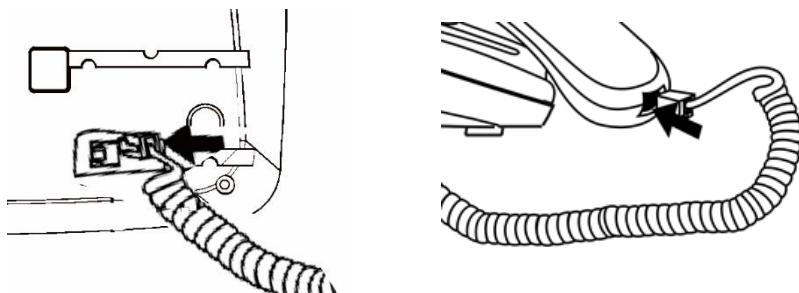
Sieťový adaptér zapojte do elektrickej zásuvky.

6.4 Výmena batérie

Postup výmeny batérie je opačný ako proces jej inštalácie (viď bod 6.2). Pri odpájaní konektoru batérie postupujte opatrne, pričom tento neodpájajte ťahaním za káble.

6.5 Pripojenie slúchadla

Pripojte slúchadlový kábel (RJ9) k zásuvke na spodnej časti telefónu a druhý koniec k zásuvke na slúchadle.



6.6 Montáž antény

Pre zlepšenie príjmu mobilného signálu nainštalujte anténu. Jemne ju priskrutkujte k anténnemu konektoru.



6.7 Pripojenie súpravy slúchadiel

Telefón je vybavený 3,5 mm konektorom (jack) pre slúchadlá v štandarde CTIA, ktorý sa používa vo väčšine chytrých telefónov.

Nižšie schematické znázornenie konektoru:



1. Mikrofón
2. Uzemnenie
3. Pravý kanál
4. Ľavý kanál

Ak používate adaptér, môžete použiť aj iné súpravy slúchadiel.

Spoločnosť Maxcom ponúka adaptér, ktorý podporuje súpravy slúchadiel Panasonic KX-TCA60 a RP-TCA400.

Upozornenie: nesprávne fungovanie prístroja (veľmi tichý zvuk v slúchadlách, jedno slúchadlo nepracuje, príliš nízka citlivosť mikrofónu) je pravdepodobne spôsobená pripojením súpravy iného štandardu.

Poznámka: vzhľadom na rôzne typy mikrofónov a reproduktorov používaných v slúchadlách (rôzne impedancie), nemôže Maxcom zaručiť, že váš telefón bude fungovať správne so všetkými dostupnými slúchadlami.

6.8 Zapnutie a vypnutie telefónu

Vložte SIM kartu, pripojte batériu, sieťový adaptér a stlačte a podržte červené tlačidlo. Displej sa rozsvieti. Na displeji sa zobrazí pulzujúca ikona batérie, ktorá informuje, že batéria je nainštalovaná, prebieha nabíjanie sieťovým adaptérom a celkové zobrazenie informuje o úrovni nabitia batérie.

Ak budete vyzvaný na zadanie kódu PIN je ho potrebné zadať. PIN kód nájdete v štartovacej súprave vašej SIM karty. Chybne zadané číslo PIN kódu môžete zmazať stlačením pravého kontextového tlačidla (PKF).

Po zadaní PIN kódu sa telefón prepne do pohotovostného režimu a bude automaticky vyhľadaná mobilná sieť. Po zaregistrovaní do dostupnej mobilnej siete sa na obrazovke zobrazí názov mobilnej siete a úroveň signálu. Ak sieť nebude nájdená, je možné uskutočňovať iba tiesňové volania alebo používať služby neposkytované mobilnou sieťou.

Telefón vypnete stlačením a podržaním červeného tlačidla.

6.9 Nabíjanie akumulátoru

Toto zariadenie sa odporúča používať s pripojeným sieťovým adaptérom. Zabudovaný akumulátor (batéria) slúži iba ako dočasný núdzový zdroj napájania v prípade výpadku elektrickej siete.

1. Nabíjací kábel (USB mini) zapojte do zásuvky na pravej strane telefónu,
2. Opačný koniec USB kábla zapojte do sieťového adaptéra, ktorý následne pripojte do elektrickej siete. Pri správnom pripojení bude symbol batérie na displeji blikať, kým táto nebude úplne nabitá.

V prípade vybitia akumulátoru (batérie) sa telefón automaticky vypne.

Batériu nenechávajte dlhodobo vybitú, toto môže negatívne ovplyvniť jej kvalitu a životnosť. Pre zabezpečenie správnej funkcie zariadenia používajte iba komponenty odporúčené výrobcom.

6.10 PIN kódy

PIN1 a PIN2 sú osobné identifikačné kódy vašej SIM karty a obvykle sú obsahom štartovacej sady spolu s vašou SIM kartou (niektoré SIM karty PIN2 kód nepodporujú).

Trikrát po sebe nesprávne zadaný kód PIN zablokuje SIM kartu. Túto môžete odblokovať správnym zadaním PUK kódu. Desaťkrát po sebe nesprávne zadaný kód PUK zablokuje kartu SIM natrvalo.

Pre viac informácií kontaktujte vášho poskytovateľa mobilných služieb.

7 POUŽÍVANIE TELEFÓNU

7.1 Telefonické hovory

1. V pohotovostnom režime zadajte pomocou numerických tlačidiel telefónne číslo, a potom stlačením zeleného tlačidla uskutočnite hovor,
2. Stlačením PKT (prave kontextové tlačidlo) vymažete poslednú zadanú číslicu alebo podržaním vymažete celé zadané číslo. Ak je v telefónnom zozname rozpoznané vytáčané telefónne číslo, na obrazovke telefónu sa zobrazí meno kontaktu,
3. Hovor ukončíte stlačením červeného tlačidla.

7.1.1 Vytáčanie z telefónneho zoznamu

1. V pohotovostnom režime vstúpte do telefónneho zoznamu stlačením PKT (prave kontextové tlačidlo),
2. Pomocou tlačidiel hore / dole (šípky) vyberte kontakt, na ktorý chcete volať,
3. Stlačením zeleného tlačidla uskutočnite hovor.

7.1.2 Rýchla voľba zo zoznamu volaných čísel

1. V pohotovostnom režime stlačte zelené tlačidlo a prejdite do histórie hovorov,

2. Pomocou tlačidiel hore / dole (šípky) vyberte kontakt, na ktorý chcete volať,
3. Stlačením zeleného tlačidla uskutočnite hovor.

7.2 Prijem prichádzajúcich hovorov

V prípade prichádzajúceho hovoru bude tento zobrazený na displeji a zariadenie bude zvonieť.

1. Pre prijatie hovoru zdvihnite slúchadlo alebo stlačte zelené tlačidlo,
2. Stlačením červeného tlačidla prichádzajúci hovor odmietnete.

Ak je prichádzajúci hovor z telefónneho čísla, ktoré je uložené v kontaktoch, zobrazí sa na displeji meno kontaktu.

Ak je prichádzajúci hovor z telefónneho čísla, ktoré nie je uložené v kontaktoch, zobrazí sa na displeji telefónne číslo.

Ak volajúci skryje svoje odchádzajúce číslo (použije službu CLIR), na displeji sa zobrazí namiesto čísla alebo mena text: „Súkromné číslo“.

7.3 Ukončenie hovoru

1. Stlačením červeného tlačidla prichádzajúci hovor odmietnete,
2. Pre ukončenie prebiehajúceho hovoru zložte slúchadlo, alebo stlačte červené tlačidlo.

7.4 Tiesňové volania

Pokiaľ sa nachádzate v dosahu mobilnej siete, môžete uskutočniť tiesňové volanie, a to aj keď nie ste zaregistrovaní v mobilnej sieti, alebo v zariadení nie je vložená SIM karta.

Zadajte číslo tiesňového volania a stlačením zeleného tlačidla uskutočnite hovor.

7.5 Medzinárodné hovory

1. Pri medzinárodných hovoroch je potrebné pred číslom zadať „00“ alebo „+“,
2. Zadajte smerové číslo krajiny, smerové číslo oblasti a telefónne číslo,

3. Stlačením zeleného tlačidla uskutočnite hovor.

Poznámka: niektoré mobilné siete neumožňujú vytočiť medzinárodné čísla pomocou znamienka „+“, namiesto toho môžete použiť „00“.

7.6 Voľby počas hovoru

Počas hovoru pre ďalšie možnosti stlačte ĽKT (ľavé kontextové tlačidlo). Niektoré služby musia byť podporované vašim poskytovateľom mobilnej siete:

- Stíšiť,
- Podržať / Pokračovať (podržať hovor),
 - Počas hovoru stlačte ĽKT a v ponuke Možnosti vyberte položku Podržať,
 - Pre pokračovanie v podržanom hovore stlačte ĽKT a v ponuke Možnosti vyberte položku Pokračovať.
- Pridať hovor,
 - Zadať číslo a vytvorte nový hovor,
 - Po spojení s druhým číslom bude prvý hovor automaticky podržaný,
- Poslať správu:
 - Umožňuje počas hovoru zadať správu alebo vložiť šablónu,
- Vybrať kontakt:
 - Umožňuje vybrať a zavolať na číslo uložené v kontaktoch,
- Prečítať správu:
 - Umožňuje počas hovoru čítať správy.

Menu možností počas hovoru môžete opustiť stlačením PKT (pravého kontextového tlačidla).

7.7 Prijatie druhého prichádzajúceho hovoru

Funkcia Čakajúci hovor, ktorá je podmienkou pre prijatie druhého prichádzajúceho hovoru je služba mobilnej siete a zároveň je potrebné skontrolovať, že nastavenie funkcie Čakajúci hovor je vo vašom zariadení zapnutá: Menu -> Nastavenia -> Nastavenia hovoru -> Nastavenia SIM -> Dodatočné nastavenia -> Čkanie na hovor (povoliť / zakázať).

1. Ak je aktivovaný čakajúci hovor a užívateľ hovorí, bude každé ďalšie prichádzajúce volanie signalizované pípnutím počas už existujúceho hovoru,
2. Tento hovor je potom možné prijať stlačením LKT,
3. Prvý hovor bude týmto automaticky podržaný,
4. Stlačením červeného ukončíte aktuálny.

7.8 Výber aktuálneho hovoru a konferenčný hovor

Niektoré z uvedených služieb sú služby mobilnej siete. Ich ponuku konzultujte s poskytovateľom vašich mobilných služieb.

Keď sú na zariadení prijaté / vytočené dva hovory (jeden je podržaný, druhý aktívny) môžete použiť ďalšie funkcie:

- Výmena (swap): aktuálny hovor bude podržaný a doteraz podržaný hovor bude aktivovaný,
- Konferenčný hovor (merge): všetky aktívne hovory (podržané aj aktivované) budú spojené do konferencie,
- Ukončiť hovor (end call): ukončenie aktuálneho hovoru,
- Ukončiť konferenciu (end merge): ukončí konferenčný hovor.

7.9 Funkcie Menu

V pohotovostnom režime môžete stlačením LKT vstúpiť do Menu zariadenia. Stlačením PKT alebo červeného tlačidla sa vrátite do pohotovostného režimu.

8 KONTAKTY

Telefónny zoznam umožňuje ukladať a spravovať často používané kontakty.

Kontakty je možné ukladať do pamäte SIM karty alebo do pamäti telefónu. Počet kontaktov uložených na SIM karte závisí od jej kapacity karty. V telefóne je možné uložiť až 2 000 kontaktov.

8.1 Prezeranie a možnosti kontaktov

V pohotovostnom režime prejdite na Menu - > Kontakty alebo stlačte LKT.

1. Ak chcete rýchlo vyhľadať uložený kontakt, môžete zadať prvý znak alebo číslo a priradené položky sa zobrazia na displeji,
2. Stlačením ĽKT vstúpte do Menu -> Kontakty -> Možnosti, tu môžete vykonať nasledujúce operácie:
 - Pridať kontakt: vyberte, kde chcete kontakt uložiť (na telefón alebo SIM kartu), potvrdte ĽKT a vyplňte informácie o novom kontakte. Uložte stlačením Možnosti - > Uložiť (prípadne alebo Zrušiť),
 - Zobrazenie kontaktov: môžete vybrať či sa zobrazia všetky kontakty alebo iba kontakty uložené na SIM karte alebo iba v telefóne,
 - Import / Export: Import / Export všetkých kontaktov zo SIM karty do telefónu alebo naopak,
 - Zmazať vybrané: ak chcete vymazať viac kontaktov, vyberte: Kontakty -> Možnosti -> Odstrániť vybrané- > Vybrať a vyberte požadované kontakty. Následne ĽKT -> Vybrať -> Možnosti -> Hotovo. Následne sa zobrazí otázka „Naozaj chcete odstrániť vybrané kontakty?“, zvolte OK alebo Zrušiť,
 - Pamäť SIM karty: zobrazí množstvo kontaktov uložených na SIM karte,
 - Pamäť telefónu: zobrazí množstvo kontaktov uložených v telefóne (max. 2000 záznamov).

8.2 Kontaktné údaje

Ak chcete skontrolovať / zobrazíť číslo uloženého kontaktu, vyberte príslušný kontakt v telefónnom zozname a stlačte Možnosti -> Vybrať.

9 SMS A MMS SPRÁVY

S týmto zariadením môžete odosielať a prijímať správy SMS a MMS. SMS a MMS sú službami mobilnej siete. Rozsah služieb a ponuku konzultujte s poskytovateľom vašich mobilných služieb.

9.1 Prijem a možnosti prijatých SMS a MMS

Poznámka: stlačením tlačidla SMS prejdete priamo na položku Správy.

Po prijatí SMS správy zaznie tón a na obrazovke sa zobrazí symbol správy. Stlačte LKT a prejdite na Správy, následne Možnosti -> Vybrať čím správu prečítate.

Pre vstup do prijatých správ postupujte nasledovne:

- V pohotovostnom režime, so zaveseným slúchadlom stlačte Menu,
- Pomocou tlačidiel hore / dole / doľava / doprava prejdite do priečinka SMS a stlačte Výber -> Možnosti,
- Pomocou tlačidiel hore / dole vyberte správu, ktorú chcete zobrazíť, a stlačte Možnosti - > Výber. Pre posúvanie v tele správy použite tlačidlá hore / dole,
- Pre zobrazenie ďalších možností v zozname správ stlačte Možnosti:
 - Vybrať: zobrazenie obsahu správy,
 - Nová správa: napísať novú správu,
 - Nastavenia:
 - Nastavenie veľkosti písma,
 - Pamäť (limit textových správ je 1000),
 - Číslo SMS: číslo na preposlanie SMS,
 - Typ kódovania: zapnúť / vypnúť,
 - Kreatívny typ,
 - Oznámenia: zapnúť / vypnúť,
 - Zvuk: výber oznámenia SMS,
 - Šablóna: výber a úprava šablón,
 - Povolit' obnovu SMS,
 - Odstrániť vlákno,
 - Sieťové správy,
 - Správy na SIM karte,
 - Pamäť SIM karty,
 - Pamäť telefónu.

Ak správu nie je možné odoslať, bude uložená v priečinku Doručená pošta -> Pošta na odoslanie.

Ak chcete prejsť do Pošty na odoslanie, v pohotovostnom režime so zaveseným slúchadlom tlačidlo SMS a pomocou tlačidiel hore / dole vyberte správu, ktorú chcete otvoriť, stlačte Možnosti -> Vybrať -> Možnosti:

- Odoslať,

- Pridať kontakt,
- Odmietnuť,
- Uložiť.

9.1.1 Koncepty

Pripravené správy môžete uložiť a odoslať neskôr. Stlačte tlačidlo Možnosti -> Uložiť a správa sa uloží ako Koncept.

9.2 Vytvorenie správy

Poznámka: text jednej správy môže mať až 160 znakov. Ak sa použije slovenská diakritika, môže byť správa skrátená na menší počet znakov. Informácie o tom, koľko znakov bude odoslaných, sa zobrazujú v pravom dolnom rohu. Režim zadávania textu je možné zmeniť pomocou tlačidla „#“. Pre vloženie symbolu stlačte tlačidlo „*“.

Vytvorenie novej správy:

1. V pohotovostnom režime so zaveseným slúchadlom stlačte tlačidlo SMS alebo LKT -> SMS -> Možnosti -> Nová správa,
2. Zadajte číslo príjemcu (pre zmenu režimu zadávania textu, napr. z písmen na číslice stlačte tlačidlo #) alebo stlačte Možnosti -> Pridať kontakt a vyberte príjemcu z telefónneho zoznamu. Pomocou tlačidiel hore / dole vyberte príjemcu, stlačte Možnosti -> Vybrať -> Možnosti -> Hotovo,
3. Následne zadajte text SMS, môžete tiež pridať prílohu ako obrázok, zvuk, video atď. Správa sa automaticky zmení na MMS,
4. Ak chcete správu odoslať na zadaný kontakt / číslo, stlačte Možnosti -> Odoslať.

9.3 Šablóny

Pre odoslanie rýchlej správy vyberte vhodnú šablónu. Tiež môžete pridať vlastné šablóny.

V pohotovostnom režime, so zaveseným slúchadlom stlačte SMS -> Možnosti -> Nová správa -> zadajte číslo.

Pomocou tlačidla dole vstúpte do okna na zadávanie textu a stlačte Možnosti -> Vložiť šablónu. Pomocou tlačidiel hore / dole vyberte vhodnú šablónu a zadajte Možnosti -> Vybrať -> Možnosti -> Odoslať.

9.4 Odoslané správy

Ak povolíte možnosť ukladania odoslaných správ, budú tieto uložené zložke Správy.

9.5 Nastavenia správ

V pohotovostnom režime, so zaveseným slúchadlom stlačte SMS -> Možnosti -> Nastavenia a následne:

9.5.1 Všeobecné nastavenia

- Nastavenie veľkosti písma: umožňuje upraviť veľkosť písma v správach,
- Odstrániť staré správy: pre odstránenie starších správ,
- Číslo na preposielanie SMS: preposielanie SMS správ s číslom príjemcu,
- Typ kódovania: typ kódovania správ,
- Kreatívny typ: zapnúť /vypnúť,
- Oznámenia: obmedzené, varovné, bezplatné a obnoviť predvolené,
- Zvonenie: typ zvonenia,
- Šablóna: vybrať jednu zo šablón uložených v telefóne,
- Povolíť obnovenie SMS: vybrať a obnoviť predvolené.

9.5.2 Nastavenia SIM a správa SIM karty

- Výpisy o doručení: zapnutie / vypnutie,
- Platnosť SMS: nastavenie doby platnosti správy,
- SIM správy: správy SMS na SIM karte,
- Uložiť SMS správy na SIM kartu: zapnutie / vypnutie ukladania správ na SIM kartu,
- Číslo centra SMS: zmena čísla centra SMS.
 - POZOR: zmena čísla centra správ na nesprávne číslo znemožní odosielanie a príjem SMS správ,
- Platnosť multimedialnej správy: nastavenie doby platnosti MMS,
- Automatický príjem: automatické prijímanie správ,

- V roamingu: príjem správ v roamingu,
- Priorita: vysoká, normálna, nízka.

9.5.3 Správa o doručení MMS

Po každej odoslanej MMS obdržíte informáciu o doručení.

9.6 Sieťové správy

Vyberte Menu -> Správy -> Možnosti -> Sieťové správy čím prejdete do nastavení sieťových správ (povoliť / zakázať, nastaviť kanál).

Možnosti -> Výber nastavenia: SIM (zapnutie / vypnutie sieťových správ) alebo Výstraha pred nebezpečenstvom (zobraziť výstrahy o riziku).

9.7 Pamäť SIM karty

Vyberte Menu -> Správy -> Možnosti -> Pamäť SIM a skontrolujte počet správ na SIM karte.

9.8 Pamäť telefónu

Vyberte Menu -> Správy -> Možnosti -> Pamäť telefónu a skontrolujte počet správ v telefóne (maximálny počet je 500 správ).

10 REGISTER HOVOROV

Telefón si pamätá prijaté a zmeškané hovory (pokiaľ je prenos telefónnych čísiel podporovaný poskytovateľom mobilných služieb) a volané čísla.

Register hovorov je možné zobraziť v Menu -> História, a potom pomocou tlačidiel doľava / doprava:

1. Všetky hovory: zoznam všetkých hovorov,
2. Zmeškané hovory: zoznam zmeškaných hovorov,
3. Odchádzajúce hovory: zoznam volaných hovorov,
4. Prichádzajúce hovory: zoznam prijatých hovorov.

Pre vymazanie všetkých alebo vybraných hovorov zvolíte Možnosti -> Zmazať register hovorov -> Možnosti: Vybrať / Zmazať všetky vybrané hovory, ktoré chcete zmazať, alebo zmažte všetky.

V zobrazení vybraného zoznamu hovorov stlačte tlačidlo Možnosti -> Vybrať a zobrazte ďalšie možnosti:

- Hovor,
- Pridať do kontaktov,
- Zmazať z registra,
- Odoslať správu,
- Pred hovorom upraviť.

11 NÁSTROJE

11.1 Čierny zoznam

Na čierny zoznam môžete pridať akékoľvek číslo. Ak je pre čierny zoznam povolená funkcia blokovania prichádzajúcich hovorov a SMS / MMS správ, budú všetky hovory a správy z čísla na čiernom zozname automaticky odmietnuté.

Pre pridanie čísla na čierny zoznam prejdite na: Menu -> Nástroje -> Čierny zoznam -> Pridať. Tu vyplňte údaje (meno a telefónne číslo) a zadajte Možnosti -> Uložiť.

Môžete tiež zvoliť typ blokovania (správy alebo hlasové hovory) alebo priamo pridať kontakt telefónneho zoznamu.

11.2 Kalendár

Vyberte Menu -> Nástroje -> Kalendár. Stlačením Možnosti prejdete na iný dátum alebo sa vrátite na dnešný dátum.

11.3 Kalkulačka

Vyberte Menu -> Nástroje -> Kalkulačka. Zadajte prvé číslo a pomocou tlačidiel hore / dole / vľavo / vpravo vyberte príslušnú akciu (zobrazí sa na obrazovke), zadajte druhé číslo. Pre výsledok a stlačte LKT.

12 FM RÁDIO

V pohotovostnom režime vstúpte do Menu -> FM rádio, alebo použite tlačidlo FM. K dispozícii sú nasledujúce možnosti:

- Zapnúť / Vypnúť,
- Automatické vyhľadávanie,
- Zoznam rozhlasových staníc,
- Stlmiť,
- Ručné vyhľadávanie.

Pre zvýšenie frekvencie pri hľadaní stlačte tlačidlo doprava a tlačidlo doľava pre zníženie frekvencie.

Pre zvýšenie hlasitosti stlačte tlačidlo hore a tlačidlo dole pre zníženie hlasitosti.

13 NASTAVENIA

13.1 Zvuk

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Zvuk:

- Hlasitosť: umožňuje zmeniť hlasitosť vyzváňacieho tónu, upozornení, hlasitosti médií, budíka,
- Zvonenie: vyberte typ zvonenia pomocou tlačidiel hore / dole,
- Upozornenia: vyberte typ upozornení pomocou tlačidiel hore / dole,
- Zvuk klávesnice: zapnutie / vypnutie zvukov klávesnice,
- Zvuk uzamknutia obrazovky: zapnutie / vypnutie zvuku uzamknutia obrazovky.

13.2 Displej

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Displej:

- Jas obrazovky: tlačidlami doľava / doprava upravte jas obrazovky,
- Spánok: zvolte čas, po ktorom sa displej vypne,
- Režim Menu: spôsob zobrazenia Menu: dlaždice alebo strany.

13.3 Pamäť M1-M5

Tlačidlám M1-M5 môžete priradiť kontakty. Vyberte Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Všeobecné nastavenia -> Pamäť M1-M5. Pomocou tlačidiel hore / dole / doprava/ doľava vyberte, ku ktorému tlačidlu chcete priradiť kontakt. Stlačte Možnosti -> Vybrať pre pridanie vybraného kontaktu, alebo vyberte Zadať číslo a pridajte telefónne číslo manuálne.

13.4 Rýchla voľba

Pre rýchlu voľbu je možné priradiť kontakty aj tlačidlám 2-9.

Uistite sa, že je v telefóne je rýchla voľba zapnutá, zvolte Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Všeobecné nastavenia -> Rýchla voľba -> Stav -> Zapnuté / Vypnuté.

Pre pridanie kontaktu na tlačidlá 2-9, zvolte: Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Všeobecné nastavenia -> Rýchla voľba ->

Nastaviť číslo a pomocou tlačidiel hore / dole vyberte, ktorej číselnej klávese chcete kontakt priradiť. Číslo zadajte manuálne alebo vyberte z existujúcich uložených kontaktov: Upraviť -> Možnosti -> Kontakty -> vyberte kontakt a zvolte Možnosti -> Vybrať > Možnosti -> OK.

Rýchlu voľbu môžete použiť v pohotovostnom režime, alebo po zdvihnutí slúchadla, kedy podržíte stlačené príslušné numerické tlačidlo, kým sa na displeji nezobrazí správa o hovore.

13.5 Nastavenie pripojenia

13.5.1 Nastavenia SIM karty

- **Hlasová odkazová schránka**

Hlasová odkazová schránka je služba mobilného operátora, ktorá umožňuje zanechávať hlasové správy, napr. keď telefonické spojenie nie je nadviazané. Číslo hlasovej odkazovej schránky a ďalšie informácie môžete získať od svojho poskytovateľa mobilných služieb.

Pre zadanie čísla hlasovej odkazovej schránky prejdite na Menu -> Nastavenia -> Nastavenia hovoru -> Nastavenia SIM -> Hlasová Pošta -> Konfigurácia. Stlačte Zvoliť a zadajte správne číslo hlasovej odkazovej schránky.

V pohotovostnom režime sa potom, po podržaní tlačidla 1, uskutoční hovor na hlasovú odkazovú schránku.

- **Pevný zoznam čísel**

Je služba mobilného operátora, ktorá umožňuje volať iba na vopred určené telefónne čísla zo zoznamu pevných čísel (tiež označovaný FDN). Pre správu tejto služby obvykle potrebné zadať PIN2 kód pridelený k SIM karte, aby bola táto služba zabezpečená pred neoprávnenými zmenami.

1. Zapnúť / vypnúť pevný zoznam:
 - Menu -> Nastavenia -> Nastavenia hovoru -> Pevné čísla -> Zapnúť / Vypnúť,
2. Zmena PIN2,
 - Umožňuje zmeniť PIN kód, ktorý umožňuje spravovať pevný zoznam čísel,
3. Pevné čísla,

- Umožňuje spravovať zoznam telefónnych čísel.

• **Presmerovanie hovorov**

Je služba siete, ktorú musí podporovať Váš poskytovateľ služieb. Užívateľ môže nastaviť presmerovanie prichádzajúcich hovorov priamo do odkazovej schránky, alebo na iné vybrané číslo

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Presmerovanie hovorov a následne:

- Presmerovať všetky,
- Presmerovať, keď je obsadené,
- Presmerovať, keď neodpovedám,
- Presmerovať, keď nie som dostupný.

• **Blokovanie hovorov**

Je služba siete, ktorú musí podporovať Váš poskytovateľ služieb. Táto funkcia umožňuje blokovať rôzne typy hovorov.

Zo zoznamu vyberte typ blokovania hovorov, ktoré chcete použiť. Môžete blokovať všetky odchádzajúce hovory, všetky medzinárodné odchádzajúce hovory, medzinárodné hovory (okrem hovorov do domácej siete), všetky prichádzajúce hovory a prichádzajúce hovory v roamingu. Môžete tiež zmeniť zámok pre blokovanie hovorov.

• **Ďalšie nastavenia**

1. ID volajúceho (skrývanie identity),

Je služba siete, ktorú musí podporovať Váš poskytovateľ služieb. Táto funkcia umožňuje skryť číslo volajúceho a neukázať ho volanému.

Vyberte „Nastavené sieťou“, „Skryť moju identitu“ alebo „Poslať moju identitu“ a stlačte tlačidlo „OK“.

2. Čakajúci hovor,

Je služba siete, ktorú musí podporovať Váš poskytovateľ služieb. Po vstupe do Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Čakajúci hovor môžete overiť dostupnosť a zvoliť, či chcete túto funkciu aktivovať.

Ak je aktivovaný čakajúci hovor a užívateľ hovorí, bude každé ďalšie prichádzajúce volanie signalizované pípnutím počas už existujúceho hovoru. Tento je potom možné prijať a prvý hovor tým pozdržať.

13.5.2 Všeobecné nastavenia

- **Stúpajúce zvonenie**

Zapnúť / vypnúť stúpajúci tón zvonenia. Pri zvonení sa bude intenzita zvonenia zvyšovať.

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Všeobecné nastavenia -> Stúpajúce zvonenie.

- **Odpoveď ľubovoľným tlačidlom**

Pre možnosť prijatia hovoru ľubovoľným tlačidlom vyberte Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Všeobecné nastavenia -> Odpoveď ľubovoľným tlačidlom.

- **Rýchla voľba**

1. Stav (zapnuté / vypnuté),
2. Nastavenie čísla: pre priradenie kontaktov konkrétnemu číslu na numerickej klávesnici (2-9).

- **Pamäť M1-M5**

Nastavenie kontaktu k pamäťovému tlačidlu M1-M5.

- **Automatické vytáčanie**

Ak je slúchadlo zavesené a je zapnutá funkcia Automatické vytáčanie, telefón začne po zadaní čísla toto vytáčať automaticky, napríklad po 3 sekundách (v závislosti od nastavenia preferovaného času), a to bez nutnosti potvrdenia zeleným tlačidlom.

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Nastavenia pripojenia -> Všeobecné nastavenia -> Automatické vytáčanie a zvolte: Vypnuté; 3 sekundy, 4 sekundy, 5 sekúnd, 6 sekúnd.

13.6 Sieť LAN

Nastavenia zdieľania internetu (zapnúť / vypnúť).

Po pripojení iného zariadenia k MM41D sa na displeji zobrazí zelená ikona.

Dôležité: aby pripojenie LAN fungovalo správne, musí byť zariadenie MM41D pripojené sieťovým adaptérom k elektrickej zásuvke.

13.7 Hotspot

Zariadenie MM41D ponúka funkciu zdieľania internetu.

Pomocou tlačidla Hotspot vstúpite do nastavení tejto funkcie.

- **Konfigurácia hotspot Wi-Fi**

Pre zdieľanie mobilných dát pre ďalšie zariadenia, zadajte najskôr heslo: Menu -> Nastavenia -> Ďalšie -> Prístupový bod a prenosný WI-FI Hotspot -> Možnosti -> Vybrať a tlačidlom dole vyberte položku „Zobraziť heslo“, potvrdíte stlačením LKT,

- **Pripojení uživateľa,**
- **Blokovaní uživateľa.**

13.8 Bluetooth

Vďaka pripojeniu Bluetooth môžete odosielať a prijímať súbory. Táto funkcia umožňuje pripojiť aj ďalšie zariadenia, napríklad bezdrôtové slúchadlá.

V ponuke Bluetooth môžete zvoliť jednu z nasledujúcich možností:

- Povolit': zapnúť / vypnúť funkciu Bluetooth,
- Viditeľnosť: vybrať/ zakázať viditeľnosť zariadenia pre ostatné zariadenia,
- Vyhľadať zariadenia: zobrazí názvy všetkých nájdených zariadení Bluetooth. Následne je možné sa k vybranému zariadeniu pripojiť,
- Meno: názov vášho zariadenia,
- Časový limit viditeľnosti: možno zvoliť 2 min., 5 min., 1 hod. alebo Bez časového limitu,
- Zobraziť prijaté súbory: zobrazí históriu prenosov.

13.9 Využitie dát

Táto funkcia umožňuje skontrolovať využitie mobilných dát na SIM karte.

13.10 Zabezpečenie

13.10.1 Zámok SIM karty

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Zabezpečenie -> Zámok SIM a potom:

- Zamknúť SIM kartu: pri každom zapnutí zariadenia bude potrebné zadať PIN kód SIM karty,
- Zmeniť PIN: tu môžete zmeniť PIN kód. Najskôr zadajte starý PIN kód, potvrdte OK, zadajte nový PIN, potvrdte OK a znova na potvrdenie zadajte nový PIN kód, potvrdte OK.

13.11 Dátum a čas

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Dátum a čas a potom:

- Automatická aktualizácia dátumu a času: bude získané z mobilnej siete. Prípadne môžete zvoliť manuálne nastavenie, kedy dátum a čas zadáte manuálne (viď nižšie),
- Automatické časové pásmo: automatické nastavenie časového pásma, manuálne nastavenie viď nižšie,
- Nastavenie času: pomocou tlačidiel hore / dole sa pohybujete medzi číslicami a pomocou tlačidiel doľava / doprava sa pohybujete medzi hodinami a minútami. Pre potvrdenie stlačte OK,
- Nastavenie dátumu: postupujte rovnako ako pri nastavení času,
- Vybrať časové pásmo: manuálne nastavenie časového pásma,
- Formát času: 24 / 12 hodinový formát.

13.12 Jazyk

Pre zmenu nastavenia jazyk zariadenia prejdite na Menu -> Nastavenia -> Jazyk a zvolte jazyk, potvrdte ľavým kontextovým tlačidlom.

13.13 Metóda zadávania textu

Táto funkcia umožňuje zvoliť metódu zadávania textu, napr. Abc, abc, ABC, 123.

13.14 Vymazanie pamäte

Pre zavretie otvorených aplikácií vyberte Menu -> Nastavenia -> Vymazanie pamäte.

13.15 Zálohovanie a mazanie dát

Vyberte Menu -> Nastavenia -> Záloha a obnovenie. Toto umožňuje obnoviť továrenské nastavenia (z telefónu vymaže všetky dáta).

13.16 Informácie o telefóne

Umožňuje skontrolovať informácie o zariadení, napríklad číslo modelu, verzia systému a pod.

13.17 Viac (bezdrôtové siete)

13.17.1 *Režim lietadlo*

Menu -> Nastavenia -> Viac -> Režim lietadlo

Toto umožňuje zapnúť / vypnúť režim v lietadle.

13.17.2 *Tethering a prístupový bod*

Menu -> Nastavenia -> Viac -> Tethering a prístupový bod.

Pre prístup k nasledujúcim funkciám:

- **Tethering cez USB** (technológia zdieľania mobilných dát cez USB, keď sa telefón pripája k počítaču pomocou kábla USB a poskytuje mu pripojenie na internet. Je možné zvoliť protokol IPV4 alebo IPV6):
 - USB disk,
 - Tethering,
 - Multimediálne zariadenie,
 - Iba nabíjanie,
 - Pamätať voľbu.
- **Prenosný Wi-Fi hotspot** (umožňuje nastaviť zariadenie ako prístupový bod):
 - Nastaviť Wi-Fi hotspot,
 - Pripojení používateľa,
 - Blokování používateľa.
- **Mobilné siete** (nastavenia mobilnej siete):
 - Dátový roaming (zap. / vyp.),
 - Preferovaný typ (4G; 3G; 2G; auto),
 - VoLTE,
 - Prístupové body (APN),
 - Sieťový operátori.

14 SPRÁVNA SÚBOROV

Vyberte Menu -> Správca súborov a potom:

- Audio,
- Obrázky,

- Video,
- Dokumenty,
- Lokálna pamäť.

15 VYMAZANIE PAMÄTE

Odstráni nepotrebné súbory a aplikácie systému a uvoľní miesto v pamäti zariadenia.

16 SIEŤOVÉ SLUŽBY

Okrem funkcií dostupných v telefóne, môže dodatočné služby poskytovať tiež SIM karta. Názov a obsah Menu týchto služieb závisí od poskytovateľa SIM karty. Služby, ktoré vyžadujú internetové pripojenie nemusia byť k dispozícii. (Menu -> Nástroje SIM).

17 FAQ (RIEŠENIE ČASTÝCH PROBLÉMOV)

Pri poruche zariadenia sa obráťte na náš autorizovaný servis. Nie je dovolené uskutočňovať opravy alebo úpravy svojpomocne. Takéto konanie môže viesť k strate záruky!

„Nedá sa pripojiť“	Skontrolujte, či je volané číslo správne. Pri medzinárodnej voľbe je potrebné vždy pridať zodpovedajúce predčíslenie - prefix (napr. Nemecko 0049 alebo +49) Pokiaľ máte predplatenú kartu (prepaid), skontrolujte, či máte dostatočný kredit.
„SIM karta je vložená, ale môžete vykonať iba núdzové volanie (112)“	Uistite sa, že SIM karta je správne nainštalovaná.
„Telefón nefunguje, po pripojení nabíjačky sa nenabíja“	Telefón môže byť vypnutý, telefón zapnete stlačením červeného tlačidla po dobu cca. 3 sekundy. Po dlhšom čase nepoužívania telefónu môže byť batéria v stave „hlbokého vybitia“. Vtedy môže chvíľu trvať kým batéria zareaguje na pripojenú nabíjačku. Nechajte nabíjačku pripojenú kým sa batéria plne nenabije.

„Môžem uskutočňovať hovory v zahraničí?“	Ak sa nachádzate v zahraničí a máte aktivovanú službu Roaming, telefón sa automaticky prihlási do zahraničnej siete. O aktivácii tejto služby sa poraďte s vaším poskytovateľom služieb.
„Je možné uskutočniť tiesňové volania v mieste, kde nie je pokrytie, alebo ak je na Vašom účte nedostatok prostriedkov?“	V prípade, že telefón nie je v dosahu siete, nemôžete prijímať žiadne hovory. Tiesňové volania, napr. číslo 112 je možné volať aj ak nemáte prostriedky na účte. Ak sa na displeji zobrazí „mimo siete“, znamená to, že telefón je mimo pokrytia poskytovateľa služieb, prípadne na účte nie sú finančné prostriedky. Avšak aj v tomto prípade je možné núdzové volanie 112, za predpokladu, že sa uskutočnia v rámci inej, dostupnej siete.
„Ako je možné zvýšiť kvalitu signálu?“	Lokality, ako sú budovy môžu obmedziť príjem signálu, odporúčame presunúť sa bližšie k oknu, alebo ísť mimo budovu.
„Čo je centrum SMS správ?“	Centrum SMS správ je číslo, ktoré je potrebné k zasielaniu SMS správ. Toto číslo je obvykle uložené na karte SIM, alebo v menu telefónu. Toto číslo získate u poskytovateľa Vašich služieb.
„Aký je poplatok za hovor?“	O poplatkoch a účtovaní sa informujte u vášho poskytovateľa služieb.
„Ako skontrolovať, či poslanú SMS príjemca prijal“	Pred poslaním SMS nastavte Výpis o doručení. Po doručení správy sa zobrazí na obrazovke stav o prijatí SMS (túto službu musí podporovať váš poskytovateľ služieb).

18 TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Frekvenčné rozsahy a maximálny výkon zariadenia.

Systém	Frekvenčný rozsah	Maximálny vysokofrekvenčný výkon
EGSM 900	880-915 MHz TX 925-960 MHz RX	32.60dBm
DCS 1800	1710-1785 MHz TX 1805-1880 MHz RX	29.11dBm
WCDMA Band 1	1920-1980 MHz TX 2110-2170 MHz RX	21.92dBm
WCDMA Band 8	880-915 MHz TX 925-960 MHz RX	22.87dBm
LTE Band 1	1920-1980 MHz TX 2110-2170 MHz RX	22.82dBm
LTE Band 3	1710-1785 MHz TX 1805-1880 MHz RX	22.71dBm
LTE Band 7	2500-2570 MHz TX 2620-2690 MHz RX	23.06dBm
LTE Band 8	880-915 MHz TX 925-960 MHz RX	23.26dBm
LTE Band 20	832-862 MHz TX 791-821 MHz RX	23.31dBm
LTE Band 38	2570-2620 MHz TX 2570-2620 MHz RX	22.94dBm
Wi-Fi 2.4G b/g/n	2412-2472 MHz	15.01dBm
Bluetooth 4.2 +EDR BT 4.2BLE	2402-2480 MHz 2402-2480 MHz	6.66dBm -2.29dBm
Rádio FM	87.5 MHz -108 MHz	-

Nabíjačka je v súlade s nariadením Komisie EÚ 2019/1782

Model	POWER ADAPTER DLX-0510X, DLX-0510U
Vstupné napätie	AC 100-240 V
Vstupná frekvencia	50 / 60 Hz
Výstupné napätie	DC 5.0 V
Výstupný prúd	1 A
Výstupný výkon	5 W
Priemerná pracovná účinnosť	74.03 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	-
Spotreba energie bez zaťaženia	0.069 W

Typ akumulátora (batéria): Li-ion

Kapacita batérie: 1 000 mAh

Doba hovoru iba na batériu: až 2 hodiny

Pohotovostná doba batérie: až 100 hodín

19 INFORMÁCIE O AKUMULÁTORE ZARIADENIA

Telefón obsahuje dobíjaciu batériu, tzv. akumulátor, ktorý je možné dobíjať pomocou dodanej nabíjačky.

Pohotovostná doba telefónu je závislá na rôznych prevádzkových podmienkach. Napríklad vzdialenosť od pozemnej vysielacej stanice, dĺžky a množstvo rozhovorov a pod. Počas pohybu sa telefón prepína na medzi pozemnými stanicami, čo má tiež veľký vplyv na výslednú pracovnú dobu.

Batéria po niekoľko sto nabíjaciach cykloch prirodzene stráca svoje vlastnosti. Ak pozorujete značnú stratu výkonu, odporúčame nákup novej batérie.

Používajte len originálnu batériu doporučenú výrobcom.

Nenechávajte telefón v miestach s príliš vysokou teplotou. Môže to mať negatívny dopad na batériu a aj samotný telefón.

Ponechaním batérie na miestach s príliš vysokou alebo nízkou teplotou sa znižuje jej životnosť. Batéria by mala byť skladovaná pri teplote 15 °C

až 25 °C. Ak je v telefóne vložená studená batéria, nemusí tento fungovať správne a je tu riziko poškodenia.



Súčasťou balenia je aj batéria typu Li-ion. Použité batérie sú škodlivé pre životné prostredie. Mali by byť skladované v špeciálne navrhnutých kontajneroch v súlade s platnými predpismi. Batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom, odovzdajte ich na príslušnom

odbernom mieste

NIKDY NEVYHADZUJTE BATÉRIE DO OHŇA!

20 INFORMÁCIE O OCHRANE ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Pozor: Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ a slovenskými zákonmi o odpade z elektrických a elektronických zariadení, a to symbolom preškrtnutého odpadkového koša.

Toto označenie informuje, že zariadenie sa po dobe životnosti nesie likvidovať spolu s komunálnym odpadom.

Upozornenie: Toto zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom!

Odpad by sa mal vyzbierať prostredníctvom selektívneho zberu na miestach na to určených. Správne zaobchádzanie s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami prispieva k predchádzaniu škodlivých následkov na ľudskom zdraví a životnom prostredí, v dôsledku prítomnosti nebezpečných látok, ktoré môžu uniknúť aj pri nesprávnom skladovaní alebo spracovaní mimo autorizovaných zariadení.

21 VYHLÁSENIE O ZHODE

Maxcom S.A. vyhlasuje, že rádiové zariadenie:

Mobilný telefón MAXCOM MM41D

je v súlade so smernicou:

2011/65/EÚ (RoHS) a 2014/53/EÚ (RED)

Všetky nevyhnutné rádiové testy boli vykonané

Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.maxcom.pl/deklaracje>

Výrobca si vyhradzuje právo vykonávať zmeny na produkte a jeho vlastnostiach obsiahnutých v tejto príručke bez predchádzajúceho upozornenia.

Niektoré popisované funkcie sa môžu líšiť v závislosti na konfigurácii telefónu, nainštalovanom softvéri, poskytovateľovi mobilných služieb a od použitej SIM karty.

Výrobca odmieta všetku zodpovednosť za následky spôsobené nesprávnym používaním, zneužitím alebo nedodržaním pokynov.

Všetky ochranné známky uvedené alebo použité v tejto príručke sú vo vlastníctve príslušných držiteľov.

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul. Towarowa 23a
POLSKO
tel. +48 32 327 70 89
fax +48 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

